

ENGLISH

BEFORE USING THE DEVICE, PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS COMPLETELY AND CAREFULLY. CORRECT APPLICATION IS VITAL TO THE PROPER FUNCTIONING OF THE DEVICE.

INTENDED USER PROFILE:
THE USER SHOULD BE ABLE TO:

- READ AND UNDERSTAND THE DIRECTIONS, WARNINGS AND CAUTIONS.

INTENDED USE/INDICATIONS: Subtle Cavus Foot (higher arches and heel varus).

CONTRAINDICATIONS: None

WARNINGS AND CAUTIONS: If you experience any pain, swelling, sensation changes, or any unusual reactions while using this product, consult your medical professional immediately.

APPLICATION INFORMATION:

Arch Rival Sizing:

Approximate sizing is determined by shoe size. Due to the unique design of the Arch Rival, please refer to the fitting guide for precise instructions. Arch Rival fits in most athletic and walking shoes.

1. Appropriate fit allows your 1st metatarsal head to sit in the recessed area with your heel comfortably placed in the back of the orthotic. **Note:** You may need to size up or down for optimal fit. (Figure 1)
2. Using the insole from your existing shoe as a template, trim the Arch Rival with scissors to match the size. (Figure 2)
3. Place securely into shoe, ensuring the Arch Rival is seated properly and toe area is not folded over.

Break-In the Arch Rival Orthotics:

Allow 1-3 weeks to properly break-in the orthotics.

For first time use, do not exceed 1-2 hours. If there are no adverse effects, increase use by 1-2 hours per day until full time use.

Sizing Chart (Shoe Size)


	A	B	C	D	E	F	G
WOMEN	4.5 - 6	6.5 - 8	8.5 - 10	10.5 - 12	12.5 - 14	14.5 +	-
MEN	-	5.5 - 7	7.5 - 9	9.5 - 11	11.5 - 13	13.5 - 15	15.5 - 17

CLEANING INSTRUCTIONS: Use a soft brush with anti-bacterial soap and warm water.

Air dry completely before reinserting into shoe.

Store in a cool, dry place.

Do not machine wash or dry.

 Do not wash.

MATERIAL CONTENTS:

Top Cover Fabric- Nylon with XS Silver Infusion.

Top Cover Cushion & Shell - EVA.

WARRANTY: DJO, LLC will repair or replace all or part of the unit and its accessories for material or workmanship defects for a period of three months from the date of sale. To the extent the terms of this warranty are inconsistent with local regulations, the provisions of such local regulations will apply.

INTENDED FOR SINGLE PATIENT USE.
NOT MADE WITH NATURAL RUBBER LATEX.

NOTICE: WHILE EVERY EFFORT HAS BEEN MADE IN STATE-OF-THE-ART TECHNIQUES TO OBTAIN THE MAXIMUM COMPATIBILITY OF FUNCTION, STRENGTH, DURABILITY AND COMFORT, THERE IS NO GUARANTEE THAT INJURY WILL BE PREVENTED THROUGH THE USE OF THIS PRODUCT.

ESPAÑOL

ANTES DE UTILIZAR ESTE DISPOSITIVO, LEA POR FAVOR ESTAS INSTRUCCIONES COMPLETA Y DETENIDAMENTE. EL USO CORRECTO ES FUNDAMENTAL PARA EL FUNCIONAMIENTO APROPIADO DE ESTE DISPOSITIVO.

PERFIL DEL USUARIO PREVISTO:
EL USUARIO DEBE PODER HACER LO SIGUIENTE:

- LEER Y COMPRENDER LAS INSTRUCCIONES, ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES.

USO PREVISTO/INDICACIONES: Pie cavo (arcos superiores y talón varo).

CONTRAINDICACIONES: Ninguna

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES: Si experimenta dolor, hinchazón, cambios de sensibilidad o cualquier reacción poco habitual durante el uso de este producto, consulte inmediatamente a su profesional médico.

INSTRUCCIONES DE COLOCACIÓN:

Tamaño de Arch Rival:

El tamaño aproximado se determina según el tamaño del zapato. Debido al diseño exclusivo de Arch Rival, consulte la guía de ajuste para obtener instrucciones precisas. Arch Rival se adapta a la mayoría de los zapatos deportivos y para caminar.

1. El ajuste adecuado permite que la cabeza del primer metatarso se apoye en la zona retraída con el talón cómodamente ubicado en la parte posterior de la ortesis. **Nota:** Es posible que tenga que cambiar de tamaño para lograr un ajuste óptimo. (Figura 1)
2. Utilizando la plantilla de su zapato como modelo, recorte el Arch Rival con una tijera para que se ajuste al tamaño. (Figura 2)
3. Colóquelo de manera firme en el zapato, asegurándose de que el arco esté fijado correctamente y de que el área de los dedos no esté doblada.

Prueba de funcionamiento de la ortesis Arch Rival:

Deje que pasen de 1 a 3 semanas para probar de manera correcta la ortesis.

En el primer uso, no la use más de 1 a 2 horas. Si no hay efectos adversos, aumente el tiempo de uso en 1 a 2 horas por día hasta que la use durante todo el tiempo.

Tabla de tamaños (tamaño del zapato)

	A	B	C	D	E	F	G
MUJER	4.5 - 6	6.5 - 8	8.5 - 10	10.5 - 12	12.5 - 14	14.5 +	-
HOMBRE	-	5.5 - 7	7.5 - 9	9.5 - 11	11.5 - 13	13.5 - 15	15.5 - 17

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA: Utilice un cepillo suave con jabón antibacteriano y agua tibia.

Dejar secar al aire completamente antes de volver a colocarla en el zapato.

Almacenar en un lugar fresco y seco.

No lavar ni secar a máquina.

 No lavar.

COMPOSICIÓN DE LOS MATERIALES:

Tela de la cubierta superior - Nailon con infusión de plata XS.

Almohadilla de la cubierta superior y carcasa - EVA.

GARANTÍA: DJO, LLC reparará o sustituirá toda la unidad o parte de ella en caso de material defectuoso o fallos en la mano de obra durante el plazo de tres meses a partir de la fecha de venta. Si los términos de esta garantía son incompatibles con la normativa local, se aplicarán las disposiciones de la normativa local.

INDICADO PARA USO EN UN SOLO PACIENTE.
NO FABRICADO CON LÁTEX DE CAUCHO NATURAL.

AVISO: SI BIEN SE HAN HECHO TODOS LOS ESFUERZOS POSIBLES CON LAS TÉCNICAS MÁS MODERNAS PARA OBTENER LA COMPATIBILIDAD MÁXIMA DE LA FUNCIÓN, RESISTENCIA, DURABILIDAD Y COMODIDAD, NO EXISTE GARANTÍA ALGUNA DE QUE SE EVITARÁN LESIONES DURANTE EL EMPLEO DE ESTE PRODUCTO.

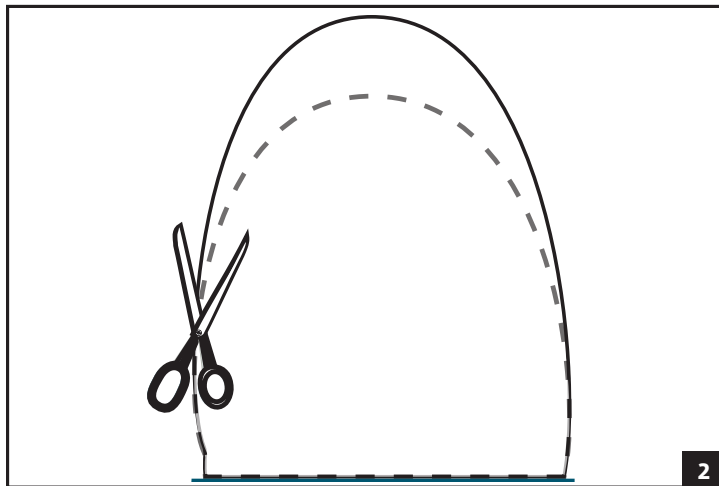
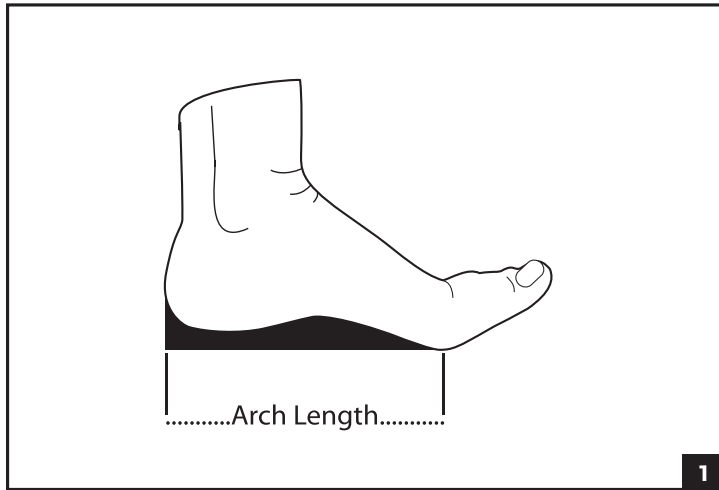
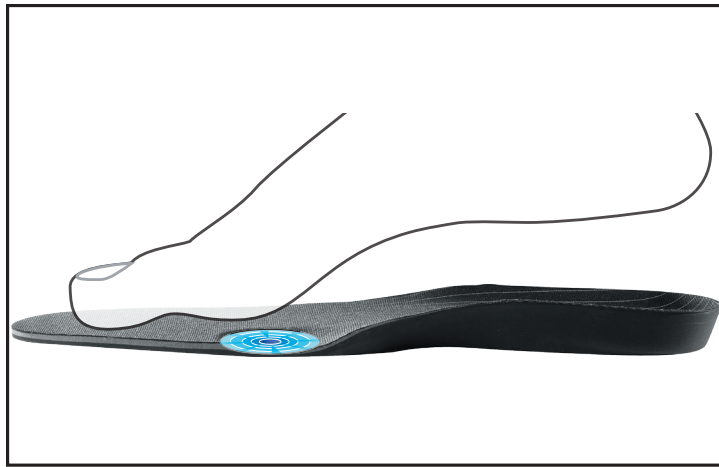


DONJOY®

ARCH RIVAL



DJO, LLC
 1430 Decision Street
 Vista, CA 92081-8553 • USA
 T +1.800.321.9549
 T +1.800.336.6569
 F +1.800.936.6569
 DJOglobal.com



FRANÇAIS

LIRE ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DES INSTRUCTIONS SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE DISPOSITIF. UNE MISE EN PLACE CORRECTE EST INDISPENSABLE AU BON FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF.

PROFIL DE L'UTILISATEUR PRÉVU : L'UTILISATEUR DOIT ÊTRE CAPABLE DE :

- LIRE ET COMPRENDRE LES INSTRUCTIONS, LES AVERTISSEMENTS ET LES MISES EN GARDE.

UTILISATION/INDICATIONS : Pied cavovarus subtil (voûtes supérieures et varus du talon).

CONTRE-INDICATIONS : Aucune

AVERTISSEMENTS ET MISES EN GARDE : En cas de douleur, d'enflure, d'altération de la sensation ou d'autres réactions anormales lors de l'utilisation de ce produit, contacter immédiatement un médecin.

INFORMATIONS CONCERNANT LA MISE EN PLACE :

Taille de l'Arch Rival :

La taille approximative est déterminée par la pointure de la chaussure. En raison de la conception unique de l'Arch Rival, se reporter au guide des tailles pour des instructions précises. Arch Rival s'adapte à la plupart des chaussures de marche et de sport.

1. Une pointure appropriée permet à la première tête métatarsienne de reposer dans la zone en retrait avec le talon confortablement placé à l'arrière de l'orthèse. **Remarque :** Vous devrez peut-être choisir une pointure supérieure ou inférieure pour un ajustement optimal. (Figure 1)
2. En utilisant la semelle actuelle de votre chaussure comme gabarit, couper l'Arch Rival avec des ciseaux pour qu'il corresponde à la pointure. (Figure 2)
3. Bien enfiler la chaussure, en veillant à ce que l'Arch Rival soit correctement mis en place et que la zone des orteils ne soit pas repliée.

Rodage de l'orthèse Arch Rival Orthotics :

Le rodage de l'orthèse dure entre 1 et 3 semaines.

Pour la première utilisation, ne pas porter l'orthèse pendant plus de 1 ou 2 heures. En l'absence d'effets indésirables, augmenter le temps d'utilisation de 1 à 2 heures par jour jusqu'à une utilisation à plein temps.

Tableau de pointures (pointure des chaussures)


	A	B	C	D	E	F	G
Femme	4,5 - 6	6,5 - 8	8,5 - 10	10,5 - 12	12,5 - 14	14,5 +	-
Homme	-	5,5 - 7	7,5 - 9	9,5 - 11	11,5 - 13	13,5 - 15	15,5 - 17

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE : Utiliser une brosse souple avec du savon antibactérien et de l'eau chaude.

Sécher complètement à l'air avant de réinsérer dans la chaussure.

Conserver dans un endroit frais et sec.

Ne pas laver ni sécher en machine.

 Ne pas laver.

COMPOSITION DES MATÉRIAUX :

Tissu de la protection supérieure - Nylon avec perfusion d'argent XS.

Coussinet et coque de la protection supérieure - EVA.

GARANTIE : DJO, LLC réparera ou remplacera tout ou une partie de l'unité et de ses accessoires en cas de vice de matériau ou de fabrication pendant une période de trois mois à partir de la date d'achat. Si les conditions de cette garantie sont incompatibles avec la réglementation locale, les dispositions de cette dernière s'appliqueront.

RÉSERVÉ À UN USAGE SUR UN SEUL PATIENT.

FABRIQUÉ SANS LATEX DE CAOUTCHOUC NATUREL.

AVIS : BIEN QUE TOUTES LES TECHNIQUES DE POINTE AIENT ÉTÉ UTILISÉES AFIN D'OBTENIR LE NIVEAU MAXIMAL DE COMPATIBILITÉ DE FONCTION, DE RÉSISTANCE, DE DURABILITÉ ET DE CONFORT, IL N'EST PAS GARANTI QUE L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRÉVIENNE TOUTE BLESSURE.